

Toponímia del poble i del terme de Passanant

per Enric MOREU-REY

El terme municipal actual de Passanant és resultat de l'agregació d'altres territoris amb una història ben diferent: Belltall, El Fonoll, Glorieta i La Sala de Comalats. En la llista de topònims, actuals i pretèrits, que segueix, m'he limitat a recollir els que pertanyen o pertanyien al terme estricte (molt reduït) de Passanant, deixant per a una altra ocasió l'inventari dels qui designen o designaven llocs d'aquells territoris agregats. He fet una excepció pels topònims de l'antic petit terme de La Pobla de Ferran i de la Quadra dels Vilars, associats de fa molt més de temps amb la història del municipi i la parròquia que ens ocupen ara.

Les fonts del present treball han estat orals (les qui han proporcionat tots els noms actuals, indicats per la sigla «s. xx») i manuscrites. D'aquestes, les unes trobades a l'arxiu de l'Ajuntament de Passanant (A.P.), les altres al fons de Sant Joan de Jerusalem de l'Arxiu de la Corona d'Aragó (S.J.-ACA), i un manuscrit pertanyent a l'arxiu de la Biblioteca de Catalunya (B.C.). Són les següents:

- Capbreu del «loco de Passanant»; Armari I de Barcelona, volum 1; de la primera meitat del segle XVI (sigla: «s. XVI») (S.J.-ACA).
- Capbreu de Passanant, de l'any 1547, Armari I, v. 2 («1547») (S.J.-ACA).
- «Copia del Cathastro del lugar y termino de Passanant (...) por el geometra Vicente Ferrer (...)» (establert per ordre d'Antoni de Sartine l'any 1730) («1730») (ACA).
- Llevador dels Censos (...) en lo any 1755 («1755») (S.J.-ASA).
- Manuscrit 71 de la B.C.: inventari de bens de la família Gomar de Cervera dels anys 1789 (1792) («1789»).
- «Llibre de apéo ó estima del districte de Pasanánt (...) en lo any 1850» («1850») (A.P.).
- «Cartilla aprobada en 19 Dbre. 1862.» («1862») (A.P.).
- «Libro Padrón de riqueza rustica, urbana y pecuaria. Copia autentica del libro de apeo (...) 1879» («1879») (A.P.).

Les referències de les fonts impreses seran trobades en el curs del treball, en notes corresponents.

Tenint en compte el nivell de la dialectologia catalana, no m'ha semblat procedent de consignar les peculiaritats d'una pronúncia ja molt coneguda: de més, les seves característiques ja en són prou indicades per les grafies de la documentació («Vilàs: Vilars», «Nogué: Noguer», «Velltall: Belltall», «Buxeró: Boixeró»; «Ambuts: Embuts»; etc.). També he eliminat d'aquest inventari molts topònims moderns sense interès (nombroses eres, camins, etc., seguits del nom del propietari, per exemple).

Del punt de vista geogràfic, ultra les indicacions proporcionades sobre la xarxa vial antiga, cal remarcar l'interès de la terminologia (coronímia) preterita; i les informacions obligades sobre vegetació, cultures, poblament, i altres detalls (molins de vent, etc.).

1. *Abadia (Les Cases de l')*: «domibus de la Abadia», «prope domos de la Abadia» (1547). — V. núms. següents.
2. *Abadia (Carrer de l')*: «in carrario de la Abadia», «carrario q. tr. ad domum de la badia» (1547).
3. *Abadia (La Placeta de l')*: «la plasseta de la Badia» (1755).
4. *Abadia (L'Hort de l')*: V. núm. següent.
5. *Abadia (Carrer de l'Hort de l')*: «carrario p. quo tr. al ort de la badia» (1755).
6. *Abata (La Coma d'En)*: (1755).
7. *Albareda (L')*: partida dita (1730, 1735).
8. *Albons (Als)*: (1755).
9. *Albons (Lo Pla dels)*: partida dita (1547).
10. *Alzina (Als Planets de l')*: «als Planets de la Alsina» (1755).
11. *Alzinar (Lo)* (1547): afronta amb el mur (o muralla).
Anguiam, Anquiam: V. *Guiam (En)*.
12. *Argelagar (L')*: «al argilagar», «lo a.», «al argilegar» (1547, 1755); «partida del Argelagà», «P. del Argilagà» (1850, 1862, 1879). — Afronta a ponent amb els termes de Guimerà i Vallfogona; a tramontana amb la «carretera» o el camí ral; a migdia amb el camí del Molí. Coincideix amb els territoris designats pels dos números següents.
13. *Argelagar (Lo Pla de l')*: «lo pla de l'arjalaga» (1730); «Pla Argelagà» (1850). — Tocant als termes de Guimerà i Vallfogona. V. núm. precedent.
14. *Argelagars (Als, o Los)* (s. xx): «als Argilagars» (1755). — És altre nom per la partida dels núms 12 i 13. A Guimerà en diuen «Los Caps de Terme». A l'angle N.E. del terme de Passanant.
15. *Argelagars (Camí dels)*: «via qua itur als argilagars» (i a la Coma de Na Cabota) (1547).
16. *Argelaguer (Partida de l')*: (1879).
Aubac, Aubaga: V. *Obac*.
17. *Aulacs (Los)*: «los Aulachs» (1730). — Afronta a llevant amb la Rectoria. (Cal interpretar: «terres de la Rectoria», i aleshores la grafia «Aulacs» seria un error de transcripció per «Aubacs». V. *Obacs*.)
18. *Bacardí (L'Hostal del)* (s. xx). — A l'encreuament del camí de Passanant al Fonoll i de l'antic camí ral de Cervera a Montblanc. Ara completament enrunat.

19. *Badia (La)*: V. *Abadia*.
20. *Baix*: V. *Carrer Colomer*.
21. *Balaguera (Lo Pou de Na)*: (1547). — Prop del camí de la Coma de Na Cabota. En un cas, el manuscrit de 1547 posa clarament «pon», i «Dala-gura», en lloc de «pou» i «Balaguera».
22. *Balaguera (La Sort del Pou de Na)*: partida dita. Limitada pel camí de la Coma de Na Cabota. V. núm. precedent.
23. *Bassa*: V. *Carrer, Plaça*.
24. *Bassa (Prop la)*: lloc dit «loco satis prope bassiam», «prope bassia dicte ville» (1547); «prop la Bassa» (1755). — Afronta amb el camí de les Eres, i el camí de Glorieta.
25. *Bassa (Al Solà de la)*: (1755).
26. *Belltall*. — Terme veí, ara agregat: «loci de Belltall» (1547).
27. *Belltall (Al Camí de)*: partida: «camino de belltall», «camino de passanant a belltall» (1547); «camí de Velltall» (1730), etc. — V. *Font, Vedat*. — La partida afronta amb el camí, i amb la rasa. A migdia, amb terme de Belltall (o a ponent), i a llevant amb el de Glorieta.
28. *Belltall (Partida de)* (1850). A tramuntana del terme de Belltall.
29. *Belltall (Al Solà de)* (1755).
30. *Belltall (Torrent de)* (1547). — V. els núms. 29 i 32.
31. *Bitxo (La Roca el)* (s. xx): pedra plantada, de forma ovoïde, prop de les Roques de Sant Jaume, i sobre la Riera de Glorieta.
32. *Boixeró (Al)*: «lo boxaro», «termino del boxaro» (1547); «al Boixaró» (1755); «partida del Buixaró», «Buxaró» (1850, 1862, 1870), «Buxadó» (1879); «Lo Buxaró» (s. xx). — Pertany en part al terme de La Pobla de Ferran. Afronta a ponent amb t. de Guimerà. Altres afrontacions: en 1547, la «sequia molendini», el molí, el torrent, el camí de La Pobla a Rocallaura, i el camí de Vall de Llord.
33. *Boixeró (Camí del)* (1547); a la partida de la Font.
34. *Boixeró (La Plana del)* (1547): afronta amb els camins de Rocallaura, del molí, i amb el Torrent de Belltall.
35. *Boixeró (Les Planes del)*: lloc dit (1547).
36. *Boixeró (Lo Solà del)*: «lo Sola de Buxeró» (1730); partida.
37. *Boixeró (Torrent del)* (1547).
38. *Boixeró (Lo) de la Paisera* (1879).
39. *Boixerons* (o *Buixerons*) (*Los*) (s. xx).
40. *Bosc*: V. *Mas (Font del)*.

41. *Botigues de la Vila (Les)* (1547): «botigiis dicte ville», «botigis de la vila».
42. *Bou (Lo Solà d'En)* (s. xx): «partida del Solà d'en Bou», «p. del S. del Bou» (1850, 1862, 1879). — Coincideix en part amb el Boixeró. Pertany a l'antic terme de La Pobla de Ferran. Limita a ponent i tramuntana amb els termes de Ciutadilla i de Guimerà, i el camí de Ciutadilla; a l'altura aproximada del km 5 de la carretera actual.
43. *Bous (Lo Pla dels)*: partida (1730). Afronta a ponent amb terres de Ramon Llort.
44. *Busqueta (La Font de Na)*: «la f. de Na Busquetta» (1547). — Prop de la Devesa de Na Ferrera, i el terme de Glorieta. — En 1358 (Cens publicat per Pons Guri) constaven quatre famílies *Busquet* residents a Passanant. *Buxeró, Boxeró*: V. *Boixeró*.
45. *Cabota (A la)* (1755).
46. *Cabota (La Coma de Na)*: (1547), «la Coma Cabota», «La Coma de la Cabota» (1755), «partida dita Coma de Na Cabota» (1730), «La Coma Cabota» (1850, 1862, 1879). — Afronta a llevant amb el terme del Vilar (o Vilars) i el camí de Vallfogona. El 1547, un dels habitants de Passanant es diu Joan Cabot.
47. *Cabota (Camí de la Coma de Na)* (1547, 1755).
48. *Cabota (La Plana de la Coma de Na)* (1547, 1755). — Hi passa el camí dels Argelagars.
49. *Cabota (Puig de la Coma de Na)*: «in puio de la C. de Na C.» (s. xvi).
50. *Cabota (Na Cometa de Na)*: lloc dit (1547).
51. *Cabota (Al Pla d'En)* (1755).
52. *Cadena (Camí de la)*: V. núm. següent.
53. *Cadena (Camí del Molí de la)*: «camino quo itur de la Pobla al Molí de la Cadena», «camino ad molendinum de la Cadena» (1547); «al Camí de la Cadena» (1755); «Lo camí que va a la Cadena» (1850). — Passa per la Coma d'En Guerau, pel Pla, en terme dels Vilars, etc. En realitat és un camí de Vallfogona. El molí de la Cadena, senyorial, ja citat als primers anys del s. xiv, encara existeix, al peu de la carretera, en terme de Vallfogona, als límits del terme de Guimerà.
54. *Cadena (Camí del Molí de la)*: altre camí del mateix nom, però que portava de La Sala al Molí (1547).
55. *Calàndria (La)* (s. xx): lloc dit, sobre els Vilars. Sembla que hi havia restes d'un antic poblat.
56. *Camellar (Al)* (1755). — Sembla un error de transcripció per *Comellar*.
57. *Camí*: V. *Argelagars, Belltall, Boixeró, Cabota, Cadena, Canela, Ciutadilla, Eres, Ferrer, Fonoll, Font, Glorieta, Guerau, Guiam, Guimerà, Hostal Nou, Molí, Obacs, Passanant, Pobla, Pou, Pou Baix, Prunera, Rocallaura, Sala (La), Terratinents, Vall de Llort, Vallfogona, Vedat, Vilar*.

58. *Camí (La Plana del)*: partida (1879).
59. *Camí Real (Lo)* (1850). Esmentat a les partides de l'Argelagar, les Comes Tremeres, lo Mas i los Vilars. Es tracta del camí ral de Montblanc a Cervera (dit de Guimerà a Sarraí, en documentació del 1547).
60. *Camí Vell (Lo)* (1850): esmentat, en terme de La Pobla de Ferran, com a afrontació de les partides de Coma Juliana, Embuts i Pla dels Embuts, i Clot del Solà del Tossal.
61. *Canalenc (Lo)* (s. xx): partida més amunt de les Comes Tremeres.
62. *Canela (La Casa d'En)*: V. núm. següent.
63. *Canela (Carrer de la Casa d'En)*: «quodam carrero per quem itur ad domum den Canela» (1547). El 1547, al menys dues famílies Canela consten com a residents a Passanant: la d'Antoni, un dels majors propietaris del terme, i la de Jaume. Es deu tractar de la casa del primer. (V. núms. següents).
64. *Canela (L'Hort d'En)* (1547). V. núm. següent.
65. *Canela (Carrer de l'Hort d'En)*: «via q. i. ad ortum dicti Canela» (1547). El propietari n'és Antoni Canela.
66. *Cap de les Eres (Al)*: lloc-dit (1755). Una casa és situada «al Cap del Lloch».
68. *Capella*: V. *St. Pere i Sta. Susanna; Maria Santíssima*.
69. *Capella (Partida dita la)* (1547). Limitada a llevant pel camí de Passanant a La Sala.
70. *Caps de Terme (Los)*: altre nom dels Argelagars (V.).
71. *Caramella (La Font de Na)*, o *Carramella* (1547): «Caratmella» (s. xx). — Partida que afronta a llevant amb el camí de Passanant a Rocallaura, sota el Solà del Bou.
72. *Carlà (Casa del)*: V. núm. següent.
73. *Carlà (Carrer del)*: «carraria carlani», «carrario publico quo itur ad domum carlani» (i de més «ad domum Anthonii Vidal»). Hi ha les cases de Pere Sicart i de Jaume Sicart (1547).
74. *Carlà (L'Era del)* (1547). La limita el camí de Passanant a La Sala.
75. *Carles (Casa d'En)*: V. núm. següent.
76. *Carles (Carrer de la Casa d'En)*: «carraria qua tenditur ad domum d'en Carles», «carraria quae transit ad domum d'en Carles» (1547).
77. *Carles (Corral d'En)*: V. núm. següent.
78. *Carles (Carrer que va al Corral d'En)*: «carraria qua itur al corral d'en Jaume Carles» (1547).
79. *Carles (L'Hort d'En)*: V. núm. següent.
80. *Carles (Carrer que va a l'Hort d'En)*: «carraria qua tenditur ad ortum d'en Carles» (1547). — Entre els majors propietaris de Passanant el 1547

hi consta un Joan Carles. Un propietari menys important n'és Jaume Carles.

81. *Carrer*: V. *Abadia*, *Canela*, *Carlà*, *Carles*, *Casasses*, *Castell*, *Casalots*, *Corralots*, *Font*, *Forn*, *Fossar*, *Hospital*, *Iglésia*, *Plaça*, *Santa Maria*, *Vidal*.
82. *Carrer de la Bassa*: «de la Balsa» (1879, en castellà).
83. *Carrer de Baix* (1755).
84. *Carrer de Dalt* (1755): «c. de Dal».
85. *Carrer Nou* (1879).
86. *Carrer que no Passa (Al)* (1755). V. *Forn*.
87. *Carrerades (Als Solans de les)* (1755).
88. *Carreró*: V. *Plaça*.
89. *Carretera (La)*: una afrontació de terres a l'Argelagar (1850, 1879). Hauria de ser el camí ral de Montblanc a Cervera, o una carrerada.
- 89a. *Carretera (La)*: la carretera provincial moderna (s. XIX, XX) del km 5 al km 9 aproximadament.
90. *Carts (Als)*: lloc-dit (s. XVI, 1547). Limitat a migdia, ponent i tramuntana pel camí de la Coma de Na Cabota.
91. *Casasses (Les)*: «in dicta villa a les Cassasses» (1547).
92. *Casasses (Carrer de les)*: «carraria qua itur de les Cassases in domo d'en Gil Fabrigues» (1547).
93. *Casolots (Carrer dels)*: «carré dels Casulots» (1755).
94. *Castell (Lo)* (1755, 1789, 1850, 1879, s. XX). Només en queden ara unes pedres soterrades. Ja era enrunat al s. XVIII: «(...) junt ab lo Castell de dita Carlania que al present se encontra derruït, situat en lo alt de dit poble de Passanant» (1789).
95. *Castell (Carrer del)*: «carrario quo itur ad Castrum» (1547); «al Carrer qui puja al Castell» (1755).
96. *Castell (Darrera lo)*: «partida dita darrera lo C.» (1547), limitada a tramuntana pel camí de Passanant a Ciutadilla.
97. *Castell (Farraginal del)*: «fraginal tocan al Castell», «terra campa tocan al Castell» (1850); «Frajinal del Castell» (1879).
98. *Castell (Los Planets del)*: «loco dicto los planets darrera lo Castell» (1547).
99. *Castell (Pla del)* (1862).
100. *Castell (Prop lo)*: lloc-dit (1755).
101. *Caus (Als)*; partida: «los Caus», «als Caus» (1547, 1730, 1755), «partida dels C.» (1850, 1862, 1879). — Afronta a tramuntana i llevant amb el camí de la Coma de Na Cabota.

102. *Cementiri*: V. *Soldats*.
103. *Cementiri*: «in cimiterio ecclesie dicte ville» (1547). — Es tracta del cementiri antic, al costat de l'església. V. *Fossar*.
104. *Cementiri (Lo)* o *Cementiri Nou* (s. XIX, XX): edificat sobre l'antic camí de La Pobla de Ferran.
105. *Cementiri (Lo Camí del)* (s. XX): del cementiri nou. Coincideix amb la primera part del camí de La Pobla.
106. *Ciudadilla*: terme veí del de Passanant, a tramuntana. La documentació del 1547 escriu també «Ciudadella».
107. *Ciudadilla (Lo Camí de)* (1547, 1850): el de Passanant a Ciudadilla, passant, en terme de Passanant, per les partides dels Planets i Les Vilaltes o Vilantelles, i en territori de La Pobla de Ferran, per sobre el Solà del Bou, els Embuts i el Pla dels Embuts. El substitueix ara la carretera provincial.
108. *Closa (Prop la)*: lloc-dit (1755). Hi ha una casa, que serveix de pleta.
109. *Clot*: V. *Font, Noguer, Plantades, Solà del Tossal, Solans, Tossals*.
110. *Clot (Lo)* (1547), «al Clot» (1755): lloc-dit. — Entre el camí de la Coma d'En Guerau a ponent i el de Guimerà a llevant.
111. *Clot (Solà del)*; partida (1850): en terme de La Pobla de Ferran. En relació doncs amb el núm. precedent.
112. *Coll*: V. *Eres, Oller*.
113. *Colomer (Lo)*: «al C.» (1547, 1755); «lo C.» (1730). — Hi passa un camí: el de les Mitges Parades (1547). «Partida del Colomé» (1850, 1862, 1879).
114. *Colomer de Baix*; partida (1755): «Colomé de B.».
115. *Colomer de Dalt*; partida, veïna de la precedent (1755): «Colomé de Dal».
116. *Coma*: V. *Abata, Cabota, Font, Fuster, Grau i Guerau, Guiam i Guiamó, Mas d'En Conillers, Mitges Parades, Patxoca, Rubió, Torrents, Vall de Llort, Vedat, Vendrell, Vilaltella, Vilar*.
117. *Coma (La)*, partida (1547, 1730, 1755, 1850). — Limitada a tramuntana pel terme de Guimerà; hi passa el camí de La Pobla a Vallfogona.
118. *Coma Gran (La)* (1879).
119. *Coma Engran*; partida (1862). — Ha de ser una grafia errònia per «Coma En Grau» (V.).
120. *Coma Estremera* (1789), o *Estramera* (1755); partida. — Pot ser una grafia aberrant per *Comes Tremeres* (V.).
121. *Coma Juliana (La)*; partida (1850, 1862, 1879). — Escrit erròniament una vegada (1879) «Comajulana». Es troba en territori de La Pobla de Ferran, i afronta a tramuntana amb el terme de Guimerà. Pot ser «Comesjanes» (s. XX?).

122. *Comes Tremeres*, o *Estremeres (Les)*; lloc-dit o partida: «a les Comes trameres» (s. xvi), «les Comes tremeres» (1547), «las Comas Tramerases» (1850, 1862), etc. «Les Comes Tremeres» (s. xx). — Partida extensa que afronta a llevant amb termes de La Sala i del Fonoll, i el camí ral. Es tallada pel camí de Passanant al Fonoll. Arriba al terme dels Vilars. — V. *Coma Estremera*.
123. *Comellar*: V. *Romia*, *Rovira*. — V. també *Camellar*.
124. *Comellar (Lo)*: partida dita «Lo Comella» (1730), «al Comellar» (1755), «del Comallà» (1850). — Afronta a tramuntana amb «el camí».
125. *Comenguiam*, *Comenquiam*: V. *Guiam*.
126. *Cometa*: V. *Cabota*.
127. *Cometa (La)*; partida: «de la Cometta» (1547), «la C.» (1755).
128. *Comrubió*, *Conrubió*: V. *Rubió*.
129. *Conillers (Als)*: «als Cunillés» (1879). V. núms. següents.
130. *Conillers (La Font d'En)* (1755). V. núm. següent.
131. *Conillers (Mas d'En)*: «partida nomta. manso den Coniles» (1547); «al Mas de Cunillés», «al M. den C.», «Mas den Cunilles» (1755).
132. *Conillers (La Coma del Mas d'En)* (1547); lloc-dit. Hi passen els camins de Guimerà i de Vallfogona. Potser és el nom antic de la partida actual del Mas.
133. *Conillet (Tossal del)* (s. xx): en el camí de Passanant a La Sala, sota l'Era del Musclo.
134. *Conquiam*: V. *Guiam*.
135. *Conrubió*: V. *Rubió*.
136. *Corral*: V. *Carles*.
137. *Corral (Lo Tros del)* (1730); partida.
138. *Corralets Nous (Als)* (1755).
139. *Corralots (Als)* (1755).
140. *Corralots (Carrer dels)* (1755).
141. *Corrals (Als)* (1755).
142. *Corrals Nous (Als)* (1755).
143. *Cortals (Los)* (1547): V. *Obacs (Ubachs)* (lectura dubtosa).
144. *Cortera (La)*: la casa d'En Carles (Joan C.) és situada «en la cortera» (1547); entre carrer i carrer. — Un altre resident, el mateix any, és un tal «Andreu Morell de la Cortera».
145. *Cova*: V. *Pataig*.



Passanant. Vista des de tramuntana. A primer terme, conreus de cereals i ametlles, a 700 m d'altitud.



Passanant. Entrada al poble des de ponent.

146. *Creu (La)* (s. xx): prop de la carretera, a la sortida meridional del poble (km 8 aproximadament). Hi ha una creu moderna, commemorativa de missió.
147. *Creu de Jesús (A la)*; lloc-dit (1755).
148. *Creu de Jesús (Lo Domenge de la)*; partida: «lo Diumenja de la C. de J.» (1730). Partida extensa, travessada pel camí.
149. *Creu Escapsada (La)* (1547, 1730, 1755); lloc-dit o partida. — A ponent del cementiri, en 1547, i sobre el camí de Guimerà.
150. *Creueta (La)*; partida (1730, 1879, s. xx). — Sobre el km 7 de la carretera actual.
151. *Dalt*: V. *Carrer, Colomer, Domenge*.
152. *Darrera*: V. *Castell*.
153. *Davall*: V. *Eres, Vila*; i el núm. 447.
154. *Devesa*: V. *Ferrera, Rector*.
155. *Diumente*: V. *Domenge, Creu de Jesús, Era, Pou*.
156. *Domenge (Lo)*: partida dita «lo domenie» (1547), «lo Diumenja» (1730), «del Diumenje», «Diumente», «Domenge» (1850, 1879), «lo Diumente» (s. xx). — Prop del poble; hi passen els camins de Passanant a Guimerà, a Vallfogona i a La Sala, i els de les Eres i del Pou.
157. *Domenge de Dalt (Lo)*: «lo diumenja de dalt» (1730); partida.
158. *Domenge Gran (Lo)*: «diumentje gran» (1879), «Coma Cabota o Diumente gran» (1862); partida.
154. *Embut* (*Los*): partida «dels Embuts», «dels Ambuts» (1850, 1862, 1879); en terme de La Pobla de Ferran, afrontant a tramuntana amb el terme de Guimerà, i a ponent amb el de Ciutadilla.
160. *Embut (Lo Pla dels)* (1850, 1862, s. xx), en terme de La Pobla de Ferran. Molt similar al precedent.
161. *Era*: V. *Carlà, Ferrer, Musclo, Pallot, Pou*. (I v. la introducció.)
162. *Era (L')*; partida: «la Hera» (1730). — Afronta a migdia amb el camí, i a tramuntana amb terres de J. Gomar (aleshores ja probablement de la carlania).
163. *Era (L')*; partida, en terme dels Vilars (1850). — Afronta a ponent amb el terme de Passanant, i a tramuntana amb el de Vallfogona.
164. *Era (Lo Domenge de l')*; partida: «lo Diumenja de la Hera» (1730).
165. *Era (Partida del Tros de l')* (1850, 1862, 1879). — En territori de la Quadra dels Vilars, limita a migdia amb el terme de Passanant.
166. *Eres (Les)*: «loco qui disitur a les heres», partida dita «les h.» (1547), «las Eras», «las Heras» (1755), (1789), (1850, 1879). — A migdia del poble, hi passen els antics camins de La Sala i de Forés.

167. *Eres (Lo Camí de les)* (1547, 1755, 1860, 1879); lloc-dit i partida. El camí pròpiament dit passa per les partides del Domenge, Les Eres i Coma en Grau.
168. *Eres (Lo Coll de les)*: «lo col de les heres» (1547); partida que afronta a llevant amb el camí de La Sala.
169. *Eres (Lo Farraginal de les)*: partida dita «lo ferraginal de les heres» (1547).
170. *Eres (Lo Pla de les)*; lloc-dit (1547, 1755). Afronta a llevant amb el camí de l'Era d'En Ferrer, i a ponent amb el farraginal d'En Pere Sicart.
171. *Eres (Lo Solà de les)*: partida dita «lo S. de les Heres» (1547), «lo S. devall las heras» (1730), «del S. de las Eras» (1850, 1879). Sobre l'antic camí de Passanant a Glorieta.
172. *Església (L')*: «juxta ecclesiam», «satis prope ecclesiam dicti loci» (1547). — V. *Iglésia*.
173. *Eura (Lo Molí de l')* (s. xx): altre nom modern del *Molí del Ferran*.
174. *Gil Fàbregues (La Casa de)*: V. *Casasses*.
175. *Farraginal (Frajinal, Fraxinal, Ferraginal)*: V. *Castell, Eres, Poble*.
176. *Farraginal (Lo)*: partida dita «Lo F.» (1730), «Al Fraxinal» (1879).
177. *Fenasseres (Les)*: partida «de Las Fanaseras» (1850, 1862), «Fanasere» (1879); en terme de La Pobla de Ferran. Afronta a tramuntana, i en part a llevant i ponent, amb el terme de Guimerà.
Fenoll: V. *Fonoll*.
178. *Ferran (A)*: lloc-dit (s. xx). Ha donat nom a La Pobla de Ferran, establerta mig quilòmetre enllà de la coma. Hi resten vestigis d'un antic poblament, sobre i a llevant de la carretera (km 6).
179. *Ferran (Lo Molí el Ferran, o Lo Molí del)* (s. xx). — Ara completament enrunat. Sobre l'entrada porta la data de 1769. — Altres noms: *Lo Molinot, Lo Molí de l'Eura*.
180. *Ferran (La Pobla de)*: V. *Pobla (La)*.
181. *Ferrer (L'Era d'En)* (1547).
182. *Ferrer (Lo Camí de l'Era d'En)* (1547).
183. *Ferrera (La Devesa de Na)*: lloc-dit o partida dita «la devesa de na ferrera», «vel del rector», «y la font de na busquetta» (1547). — Afronta a ponent i migdia amb terme de Belltall i a llevant amb el de Glorieta. Citada també el 1755 però amb grafia errònia.
184. *Fondo*: V. *Font, Portalet*.
185. *Fondo (Partida del)* (1850).
186. *Fonoll (El)*: antic terme i parròquia; ara deshabitat i agregat al de Passanant. (V. la introducció d'aquest treball.)

187. *Fonoll (Lo Camí del)*: «via publica (...) de Passanant ad locum del Fenoll», «camino del Fenoll» (1547); «al camí del Fonoll» (1755); «Lo Camí del Fonoll» (1850, 1879, s. xx). — Passa a Les Planes, als Tossals i a les Comes Tremeres.
188. *Fonoll (Los Planets de la Partida del)*: «los planets de la partida qui va al Fenoll» (1547), entre el camí del Fonoll a llevant i el de Glorieta al Molí de la Cadena a migdia. — Deu ser la mateixa partida que la doc. de 1879 anomena «Planets del Camí del Fonoll».
189. *Font*: V. *Busqueta, Caramella, Conillers, Jornada, Mas, Parrot, Vera Espessa, Villar*.
190. *Font (La)*: aquesta font de Passanant és moderna, i al mig de la Plaça. Antigament hi havia una altra font, fora del poble, que donà nom a la partida del núm. següent.
191. *Font (Partida dita de la)* (1547), limitada pel camí de Belltall i el del Boixeró; a ponent doncs del poble. Citada també pels documents de 1789 (amb «un clos derruït contiguo a la mateixa», i propietat de la senyoria de Passanant), i de 1850 i 1879, tocant sempre amb el camí de Belltall.
192. *Font (La)*: la del poble de La Pobla de Ferran. Dona nom a la partida següent.
193. *Font (Partida de la)* (1879), en terme de La Pobla de Ferran.
194. *Font (La Bassa de la)* (1547): «bassia de la f.».
195. *Font (Lo Camí de la)*: «via publica (...), «camino», etc. (1547); «al camí de la f.», «lo c. de la f.» (1547, 1730, 1755, 1850). Passa pel Solà i el Solanet. Es tracta de la del núm. 185.
196. *Font (Lo Camí de la)* (1850, s. xx): de la de La Pobla de Ferran. Passa pel Tossal i el Clot de la Font.
197. *Font (Lo Carrer de la)*: «carraria qua itur ad Fontem», «via (...)» (1547) — tocava aleshores amb el Vall de la Vila; «al C. de la F.», «al c. qui va a la F.» (1755).
198. *Font (Lo Clot de la)* (1879), a Passanant.
199. *Font (Partida del Clot de la)* (1850), a La Pobla de Ferran. — Afronta a llevant, ponent i tramuntana amb terme de Guimerà. Hi passa el camí de la Font (núm. 189).
200. *Font (La Coma de la)* (1547, 1755); lloc-dit. Hi ha la Bassa de la Font, i hi passen els camins de Passanant a Belltall i el de la Coma En Guiam.
201. *Font (Lo Fondo de la)*; partida (1850, 1879).
202. *Font (L'Hort de la)*; partida (1862).
203. *Font (L'Obac, l'Obaga de la)*: partida dita «Aubaga de la F.», «Aubac de la F.» (1879).
204. *Font (Als Obacs de la)*: «Als Ubachs de la F.» (1755).

205. *Font (La Parada de la)*; lloc-dit (1547). — Afronta amb un camí a tramuntana, amb el camí de Belltall a llevant i amb la Bassa de la Font a ponent.
206. *Font (Les Parades de la)* (1755).
207. *Font (Al Solà de la)*; partida (1755, 1850, 1879).
208. *Font (Los Solans de la)*; partida (1547, 1730, 1850). — El 1547 afrontava amb el camí de la Font a llevant, i el de la Torre d'En Guiam a migdia.
209. *Font Voltada (La)* (s. xx); 1730, 1755). — Una font (de mina?), coberta amb una volta d'obra. Al costat, uns rentadors. Donà nom a una partida (1730, 1755).
210. *Font Voltada (Los Rentadors de la)* (s. xx). — V. núm. precedent.
211. *Forn (Lo)* (1547, 1755). — Al s. xx en resten les runes.
212. *Forn (Lo Carrer del)*: «via del forn», «prope furnum», «carrario quo tenditur al forn» (1547); «carrer del Forn» (1755). — Diferent d'un carreró esmentat el 1755; «una casa dirruhida al carrer que no passa, ab una cambra sobre lo Forn».
213. *Forques (Lo Pla de les)*; partida dita (1547, 1755). — A ponent del camí de Passanant a La Sala.
214. *Forques (Lo Tossal de les)* (1547, 1730, 1755). — Assimilat també, el 1547, a «lo Puig d'en Rossel». — Ha de ser sobre el Pla esmentat al número precedent.
215. *Fossar (Lo)* (1755).
216. *Fossar (Carrer qui va al)* (1755).
Fraginal, Fraxinal: V. *Farraginal*.
217. *Fuster (La Coma d'En)* (1547, 1755: «d'en Fusté»; 1730). — Hi passen els camins de Glorieta a Vallfogona i el de Passanant a La Sala.
218. *Gavarneres (A les)* (1755). — V. *les Guadarneres?*
219. *Gili (Lo Tros d'En)* (1730); partida. — És de Francesc Pellicer i d'altres; cap d'ells s'anomena Gili.
220. *Glorieta*: antic terme i parròquia, agregat ara a Passanant. V. la introducció d'aquest treball. — En la documentació, i a les fonts orals, és molt més freqüent «Glorieta» que «La Glorieta»: «termino de Glorietta» (1547).
221. *Glorieta (Lo Camí de)* (1547, 1730, s. xx), o *de la Glorieta* (1755, 1850). Dóna nom a un lloc-dit i partida.
222. *Glorieta (Lo Torrent de)* (1547, 1730, 1755). — També dóna nom a una partida.
223. *Grau (La Coma d'En)* (1730, 1755), o *d'En Guerau* (1547); o *La Coma En Grau* (1850, s. xx). — Hi passen els camins de La Pobla a Vallfogona, el de Passanant a Guimerà, i el camí del Pou en 1850.

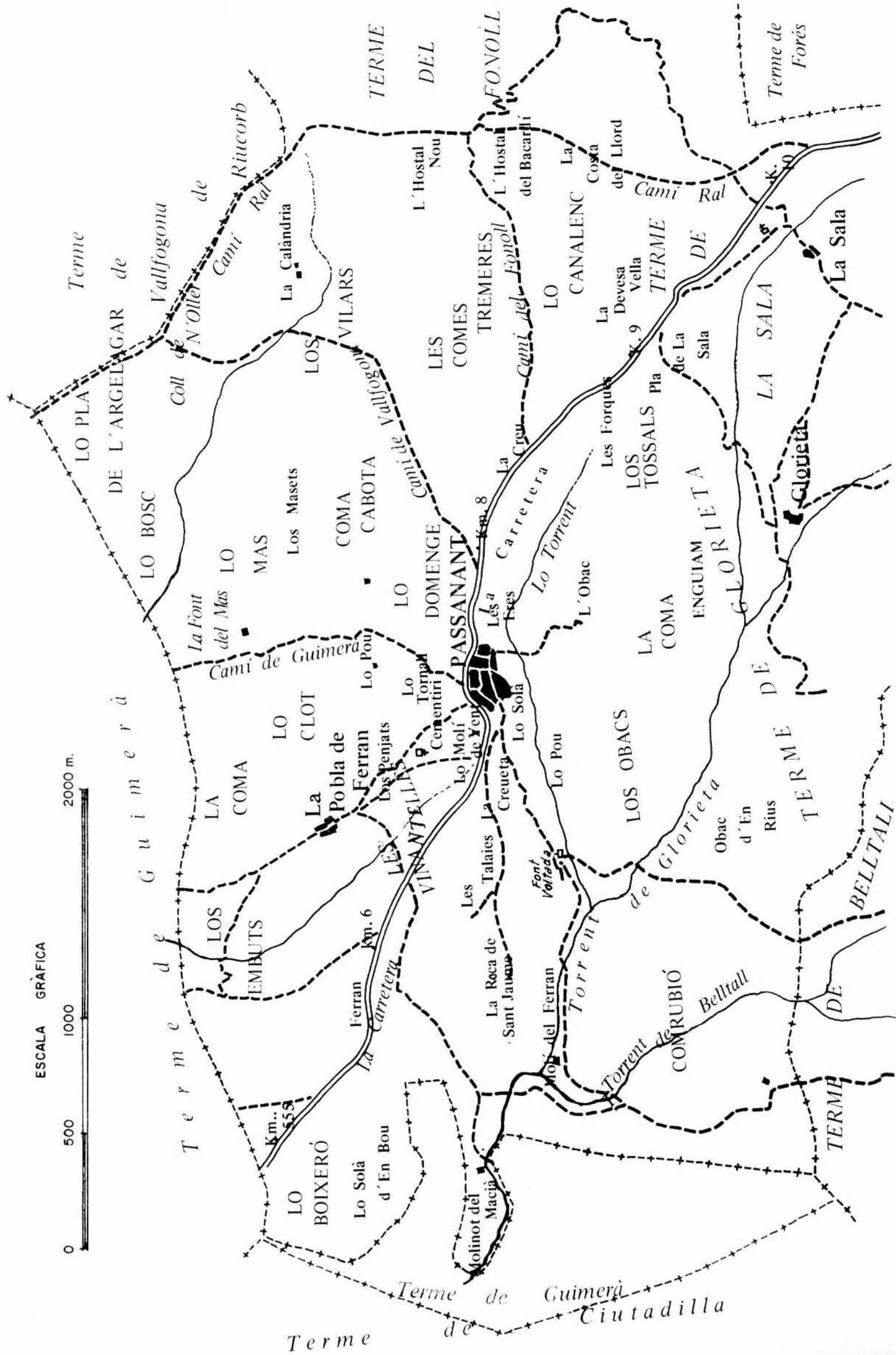
224. *Grau (Camí de la Coma d'En)* (1547): «via quo itur a la Coma d'en Guerau».
225. *Grec (Lo)*, partida: «al Grech» (1755), «lo Grech», «lo Greg» (1850, 1862, 1879). — Afronta a llevant amb «Lo Poble».
226. *Guarets (Als)*: «als Gorecs» (s. xx).
227. *Guadernerres (Lo Pla de)*: «plano de Guadernerres», «lo pla de les Guadranerres» (1547). — Prop del Vedat, de la Roca d'En Jover i a ponent del Boixeró. — V. *Gavarneres?*
Guerau: V. *Grau*.
228. *Guiam (La Coma En)*: lloc-dit o partida «la Coma d'en Guiam», «la Coma d'en Guiamo» (1547), «la Coma d'en Guiam» (1730, 1755), «la Comanquiam», «La Comquiam», «la Conquiam» (1850), «Coma-Guiam» (1879), «La Coma Enguiam», «la Comenguiam» (s. xx). — Als límits dels termes de Passanant i de Glorieta, hi passava l'antic camí de Passanant a Glorieta. — Un document del 1547 precisa l'origen del nom, donant-ne l'abreviatura del llatí: «Gmis.». — El 1358, entre els habitants de Passanant constaven Guillemó Ferrer, Guillemó Jordà, Guillemó Canut. Però, més significativament encara, el cens d'aquell any, publicat per J. M. Pons Guri, esmenta Guillemó de Passanant, que «és de peratge». V. núm. 230.
229. *Guiam (Lo Camí de la Coma En)* (1547).
230. *Guiam (La Torre d'En)* (s. xvi, 1547). — V. núm. 228.
231. *Guimerà*. — Terme veí, a tramuntana, del de Passanant.
232. *Guimerà (Camí de)*: «camino de Guimerà», «camino publico quo itur de Passanant al locum de Guimera (1547), «lo camí de Guimerà» (1730, 1879, s. xx). — Passa per lo Tornall, la Coma d'En Garu, i per la partida del Más. Dóna nom a una partida.
233. *Guimerà (Camí de)*: el de La Pobla de Ferran a Guimerà, passant pel Tossal i el Solà del Tossal (1850).
234. *Guimerà a Sarreal (Camí de)*: nom que dóna la documentació del 1547 al camí ral de Montblanc a Cervera.
235. *Guimerà (La Sort del Camí de)* (s. xvi); a llevant del camí de Passanant a Guimerà.
Hort: V. *Badia, Canela, Carles, Font*.
236. *Horts (Los)* (1730, 1755, 1862).
237. *Hospital (L')*: «Hospitali dicte ville» (1547). — Era separat per un corral del carrer de les Cassases, i donava al carrer del Corral d'En Carles (potser el ja esmentat corral), i a la casa de Gil Fàbregues.
238. *Hospital (Carrer de l')* (1755).
239. *Hostal*: V. *Bacardí*.
240. *Hostal Nou (L')*: uns centenars de metres més amunt, a tramuntana i ponent, de l'Hostal del Bacardí. Arran de l'antic camí ral. Ara en runes totalment (s. xx).

241. *Hostal Nou (Lo Camí de l')* (s. xx). — Part de l'antic camí ral, que passa arran de l'Hostal Nou.
242. *Iglésia (Carrer de la)*: «carrario de la Yglesia» (1547: una casa fa cantonada amb aquest carrer i els del Forn i d'En Carles); «al Carrer que va de la Plasa a la Iglesia» (1755).
243. *Janes*: V. *Coma Juliana*.
244. *Jordana (La Font de Na)*, partida (1547, 1755), o *Font de la Jordana* (1755). — A ponent del camí de Passanant a Belltall, i sobre la Devesa del Rector. — Elicsen Jordana vivia a Passanant l'any 1358, així com un P. i un G. Jordà.
245. *Jover (La Roca d'En)* (1547) .
246. *Juliana*: V. *Coma Juliana*.
La Sala: V. *Sala (La)*. — Com en aquest cas, classifiquem segons llur segon segment els altres topònims la primera fracció dels quals és un antic article posteriorment fossilitzat.
247. *Llort*: V. *Vall de Llort*.
248. *Macià (Lo Molinot del)* s. xx): al cap del terme afrontant amb Ciutadilla, i on hom pren l'aigua destinada a aquest poble.
249. *Mages (Lo Pla de les)*; partida (1547). — Entre els camins de Passanant a La Solana i de Glorieta a Vallfogona. En algun cas la lectura ha estat dubtosa («Marges»?).
250. *Mages (Tossal de les)* (1547): entre el terme de Glorieta a ponent, el camí de La Sala a llevant, i el de Guimerà a Vallfogona (?) a migdia.
251. *Mare de Déu (Les Terres de la)*, o *Terres de N.^a S.^a de Passanant* (1850), són a la partida del Tossal, i afronten a migdia amb el terme de Glorieta.
252. *Maria Santíssima (La Capella de)* (1755).
253. *Mas*: V. *Conillers*.
254. *Mas (Lo)*, partida (1730, 1850, 1879, s. xx). — Afronta a tramuntana (i en part a ponent) amb el terme de Guimerà; també la limita a tramuntana el camí ral, i a ponent el camí de Passanant a Guimerà.
255. *Mas (La Font del)* (s. xx); sota la partida del mateix nom, al costat del torrent i del camí de Guimerà.
256. *Mas (Lo Bosc de la Font del)* (s. xx). — Sobre la font, i a llevant.
257. *Masets (Los)* (s. xx): a migdia, abans d'arribar al lloc-dit o partida del Mas.
258. *Mitges Parades (Les)*: «a les mitjes parades», «les miges parades» (1547), «partida dita mitjas paradas», «mijas paradas» (1730), «a les mitges parades», «a las mitjas parades» (1755), «partida de Mitges Parades» (1789), etc. (1850, 1879). — A ponent i migdia de les terres de la Rectoria.
259. *Mitges Parades (Camí de les)* (1547); a la partida del Colomer.

260. *Mitges Parades (La Coma de les)* (1755).
261. *Molí*: V. *Boixeró, Cadena, Eura, Ferran*.
262. *Molí (La Bassa del)*: «bassia molendini» (1547).
263. *Molí (Lo Camí del)* (1547, 1850).
264. *Molí (Als Planets del)* (1755).
265. *Molí (Lo Solà del)*; partida (1850, 1879).
266. *Molí de Vent (Lo)*; partida, amb runes d'un antic molí (1730, 1755, 1789, 1850, 1879, s. xx), sobre mateix del poble de Passanant, a tramuntana.
267. *Molí de Vent (Lo)*: «un molí de vent dirruït fariner (...) a la partida del Boixaró» que pertanyia al Mgc. Sr. Magí Batlle, de Belltall, ciutadà honrat de Barcelona (1755).
268. *Molí de Vent (Lo)*: molí de vent dirruït als Planells (1755).
269. *Molí de Vent (Als Plans del)* (1755).
270. *Molí (Lloc-dit prop del)* (1547): entre la bassa del molí a tramuntana, el «casales molendini» a migdia, i el torrent a ponent.
271. *Molinot*: V. *Macià*.
272. *Molinot (Lo)*: nom donat (s. xx) al Molí del Ferran.
273. *Molinot (Lo)* (1730): diferent dels precedents, puix que la partida que porta aquest nom afronta a ponent amb terme de Guimerà, i a migdia i ponent també amb un torrent.
274. *Mur (Lo)*: lloc-dit «lo muro», a migdia de «lo alzinar»; «cum muro dicti loci», «in muro dicte ville» (s. xvi, 1547). — Penso poder agregar a aquestes referències, les següents, amb grafies errònies degudes a les males interpretacions de documents anteriors en llatí: «al muró» (dues vegades en 1755), «al Moro» (mateixa data).
275. *Muralla (La)* (1730): Lo Pou Baix és a migdia de «la M.».
276. *Musclo (L'Era del, o de Cal)*: «del Múscu», «de cal Múscu» (s. xx). — La darrera sortint de Passanant en direcció a La Sala, a dreta. Hi ha un pi. V. *Conillet*.
277. *Noguer (Lo Clot del)*: «partida del Clot del Nogué» (1850).
278. *Obac, Obaga*: V. *Font, Riu o Rius, Vedat*.
279. *Obac (L')* (s. xx); partida dita «lo Aubac» (1730), partida «del Aubach» (1879). — Sota Passanant, de l'altra banda del torrent.
280. *Obacs (Als)*: lloc-dit o partida dita «als Ubachs, o als Cortals», «los Ubachs», «los U., alias los Corral» (1547); «als Obachs», «als Ubachs» (1755); «als Aubachs» (1755), «dels Aubachs», «dels Obachs» (1850), «Aubacs» (1879).

281. *Obaga (L')*: «la Aubaga», «la Ubaga»; partida (1755, 1850). — Afronta a llevant i migdia amb terres del Senyor, i també amb el terme de Belltall; i a tramuntana amb la rasa.
282. *Obaguet (L')*: partida dita «Lo Aubaguet» (1730).
283. *Obacs (Camí dels)* (1547), «prope dictam villam», i del camí de la Font.
284. *Oller (Lo Coll d'En)*; partida dita (1547). — A llevant i sota l'encreuament del camí de Passanant a Vallfogona, i del camí ral de Sarraí a Guimerà.
285. *Olm (A l')* (1755).
286. *Pagota (A la)* (1755): error per «Paxota»?
287. *Pallot (L'Era del)* (s. xx). — «Pallot» és el malnom ben viu de la família Corbella, de Passanant (abans, de La Sala).
288. *Parada*: V. Font, Pou.
289. *Parada (La)*: partida dita «la Parada y Viñeta» (1730).
290. *Parades*: V. Font, Mitges Parades.
291. *Paradetes*: V. Pou.
292. *Parrot (La Font del)* (s. xx): més enllà del Molí del Ferran.
293. *Pas*: V. Sicart.
294. *Pas (Partida del)* (1850, 1879). — Afronta a migdia i tramontana amb Terres del Senyor.
295. *Pasc (Partida del)*: «del Pasch» (1850). — ¿Grafia equivocada del núm. precedent?
296. *Passanant*. — Terme ja citat amb aquesta grafia el 1079 o 1080 (Morera, *Tarragona Cristiana*, I, 339; Doc. apend. 11), i parròquia esmentada l'any 1150 (*Cartulari de Poblet*, núm. 223; Morera, *op. cit.*, I, 427; Apend. 16). — Cal remarcar que existeix a la comarca l'antropònim «Passavant» (o Passanant?) l'any 1154 (Udina, *Llibre Blanc de Santes Creus*, Doc. 61), que es retroba també en els documents medievals francesos. — «Lo loch de Passanant» (s. xvi); en altres documents: «villa».
297. *Passanant (Lo Camí de)* (1850, s. xx): a La Pobla de Ferran. Passa pel Tossal i el Solà del Tossal.
298. *Pataig (La Cova del)* «del Patatx». — Fou utilitzada com a amagatall pels carlins (s. xx).
299. *Pati*: V. Pou.
300. *Patxota (La)*: partida dita «la patxota» (1547), «a la Paxota» (1755).
301. *Patxota (La Coma de la)*: partida dita «la coma de na patxota» (1547), a ponent del camí de Na Coma de na Cabota (sic); «la Coma de na Paxota» (1755).
302. *Patxotes (Les)*: partida dita «Las Patxotas», «Las Patxotas y Paradetas del Pou» (1730), «Las Poxotas» (1755), «de Las Patxotas» (1850), «Pachotas»

- (1862, 1879). — Afronta a migdia amb el camí de Vallfogona. El 1730 tenia parts de «bosc i garriga i erm i camp».
303. *Penjats (Los)*: lloc-dit «als peniats», «los peniats» (1547), «als Penjats», «dels Penjats» (1755, 1789, 1850, 1879), «Los Penjats» (s. xx). — Abans d'arribar a La Pobla de Ferran, venint de Passanant. La travessa el camí de Passanant a La Pobla. És encara terme de Passanant.
 304. *Perera (La)*; partida (1730). — Afronta a ponent i migdia amb terme de Guimerà.
 305. *Peça (La)*: partida dita «la Pessa» (1730), «de la Pesa» (1850). — Afronta a tramuntana amb el camí.
 306. *Pi (Lo Tros del)*; partida (1730).
 307. *Pla*: V. *Albons, Argelagar, Bous, Cabota, Embuts, Eres, Forques, Guadarneres, Pont, Pou, Sala (La), Sicart, Vinyes*.
 308. *Pla (Lo)*; partida (1730, 1850, 1879). — Afronta a migdia i ponent amb terme de Glorieta; a migdia també amb el de La Sala. Podria coincidir, almenys en part, amb la partida del Pla de La Sala.
 309. *Pla (Lo)*; partida (1850). — Diferent de l'anterior: en terme dels Vilars, hi passa el camí de la Cadena.
 310. *Plaça (La)*: «in platea dicti loci», «in platea dicte prope bassiam» (1547), «La Plassa» (1879). — La plaça actual pot correspondre en part només a la que era al s. xvi (V. núm. 312).
 311. *Plaça (Carreró de la)* (1879).
 312. *Plaça (Carrer de la)*: «carrer que va de la Plasa a la Iglesia» (1755). — L'existència d'aquest carrer demostra una situació different de l'actual, on l'Església presideix la Plaça.
 313. *Plaça Major (La)*: «la Plassa major», «la Plasa major» (1755). — V. número 315.
 314. *Placeta*: V. *Badia*.
 315. *Placeta (La)*: «la Plasseta» (1755). Per oposició amb la Plaça, o Plaça Major.
 316. *Plana, Planes*: V. *Boixeró, Cabota, Vedat, Vilar i Vilars, Vinyes*.
 317. *Plana (La)*; partida (1730, 1755, 1879).
 318. *Planells (Als)* (1755). — V. *Molí de Vent*.
 319. *Planes (Les)*, lloc-dit o partida (1547, 1850, 1879). — Hi convergeixen els camins de la Talaia, del Fonoll i de Glorieta.
 320. *Planet (Lo)* (1879); partida.
 321. *Planets*: V. *Alzina, Castell, Fonoll (Camí del), Molí, Pou, Talaies, Vilara*.
 322. *Planets (Los)* (1547, 1730, 1755, 1850, 1879); lloc-dit o partida a ponent del camí de Ciutadilla.



323. *Planetes (Partida dita)* (1862).
324. *Plans*: V. *Molí de Vent*, *Vedat*, *Vinyes*.
325. *Plans (Partida dels)* (1850, 1879).
326. *Plantades (Lo Clot de les)* (s. xx): sota el camí de Guimerà, al terme. Els de Guimerà en diuen «lo Clot del Revinagre».
327. *Platics (Als)*: «als Platichs» (1755).
328. *Pleta (La)*, partida (1755, 1850, 1862, 1879).
329. *Pobla de Ferran (La)*: «La Pobla» (1547, s. xx). — Agregat a Passanant. V. *Ferran*. — Dóna nom a una partida.
330. *Pobla (Camí de la)* (1547, 1850, s. xx): el de Passanant a La Pobla. — També és nom de partida (1547, 1730, 1755, 1850).
331. *Pobla (Lo Carrer de la)* (1879).
332. *Pobla (Lo Solà de la)* (1547, 1755); partida. — Hi convergeixen, a migdia, els camins de Passanant a Ciutadilla, de Passanant a La Pobla, i de La Pobla a Ciutadilla.
333. *Poble (Lo)* (1850, s. xx): referint-se a Passanant.
334. *Poble (Lo)* (1850): referint-se a La Pobla.
335. *Poble (Lo Farraginal del)*: «fraxinal del p.» (1879). — A la Pobla de Ferran.
336. *Pont (Partida del)* (1879).
337. *Pont (Lo Pla del)* (1730); partida.
338. *Portal (Lo)* (1547): la llista dels propietaris de Passanant a la mateixa data inclou un «Andreu Morel del Portal».
339. *Portal (Partida del)* (1850).
340. *Portal (Lo Solà del)* (1879), partida.
341. *Portal Baix, o de Baix (Lo)* (1547, 1755).
342. *Portal Baix (Lo)*; partida: «al p. b.», «al p. b.», «al P. de b.» (1547, 1755); «prop lo P. b.» (1547). Tocant al camí de la Font i al de Belltall. — El Portal baix donava doncs a ponent.
343. *Portalet (Lo Fondo del)* (1879). — Partida: no és segur que pertanguí al terme de Passanant; podria ser del de La Sala.
344. *Pou*: V. *Balaguera*, *Prat*, *Rat*.
345. *Pou (Lo)*: «lo pou», partida dita «del pou», «al pou» (1547, 1755, 1789, 1850, 1879). Hi passen el camí del Pou, i el de Vallfogona.
346. *Pou (Lo Camí del)* (1547, 1755, 1850, 1879). — Passa al Domenge, a la Coma en Grau, i creua el camí de la Coma de Na Cabota.
347. *Pou (Lo Clot del)* (1862).

348. *Pou (Al Domenge del)*: «al diumenge del P.» (1755).
349. *Pou (L'Era del)* (1730); partida.
350. *Pou (Les Eres del)* (1730, 1755); partida.
351. *Pou (La Parada del)* (1730); partida.
352. *Pou (Les Paradetes del)* (1730). — Donat com a sinònim o veí de Les Patxotes.
353. *Pou (Lo Pati del)* (1547): als Obacs.
354. *Pou (Al Pla del)*; partida (1755, 1850, 1862, 1879). — El document del 1862 ho assimila al Mas: «Pla del P. ó Mas».
355. *Pou (Lo Planet del)* (1850); partida.
356. *Pou (Los Planets del)* (1547, 1730); partida.
357. *Pou (La Sort del)* (1547).
358. *Pou (La Sorteta del)* (1730); partida.
359. *Pou Baix (Lo)*: «in puteo baix», «partida dicta lo pou baix» (1547); «al pou baix», «del p. b.» (1730, 1755, 1850); «al P. de b.» (1755), «del Pou Baix» (1789). En un cas, la documentació de 1850 posa «del Pont Baix»: ho suposo un error.
360. *Pou Baix (Obaga del)*: «Aubaga del Pou baix», «A. del P. de baix» (1879).
361. *Pou Baix (Camí del)* (1547).
362. *Prat (Al Pou del)* (1755): error probable per «P. del Rat». (Més avall.)
363. *Prop*: V. Bassa, Castell, Closa, Portal Baix.
364. *Prunera (Camí de la Casa d'En)*: «via qua itur ad domum d'en prunera» (1547). Prop del carrer del Forn.
365. *Puig*: V. Cabota (Coma), Rossell.
366. *Punta (La)*: partida dita «la P.» (1730).
367. *Punta del Camí de Forés (La)*: partida dita «la p. del c. de F.» (1547). — Afronta a llevant amb el camí de La Sala.
368. *Punta del Camí de la Sala (La)*: «a la p. del c. qui va a La S.» (1755).
369. *Quadra*: V. Vilars.
370. *Rasa*: V. Belltall (Camí de), Boixeró, Obaga, Pas, Vedat i Vedats.
371. *Rat (Al Pou del)* (1755). — Citat tres vegades. V. supra: *Prat (Pou del)*.
372. *Rector (La Devesa del)* (1547): altre nom (o al costat de) la Devesa de Na Ferrera; a migdia de la Font de Na Jordana.
373. *Rectoria (La)* (1730, s. xx).

374. *Rectoria (Les Terres de la)* (1850): a la partida de les Mitges Parades i l'Obac d'En Rius.
375. *Rentador (Partida del)* (1789).
376. *Rentadors*: V. *Font Voltada*.
377. *Revinagre (Lo Clot del)* (s. xx): altre nom del Clot de les Plantades.
378. *Riu (L'Obac d'En)*, lloc-dit o partida (1547) que afronta a llevant amb el terme de Glorieta. Correspon segurament als núms. següents.
379. *Riu (Als Obacs d'En)*: «als Ubachs d'en Riu» (1755), partida «del Aubach d'en Riu» (1879). — V. núm. 370 i núm. 372.
380. *Rius (L'Obac, o Los Obacs d'En)*: «al Ubach d'en Rius» (1755), partida «del Aubach d'en Rius», p. dels «Aubachs d'en Rius» (1850, 1879). — V. núms. precedents. La partida afronta a migdia amb els termes de Belltall i Glorieta, a llevant amb el de Glorieta.
381. *Roca, Roques*: V. *Bitxo, Jover, Sant Jaume*.
382. *Rocallaura*: terme municipal i parròquia a ponent de Belltall.
383. *Rocallaura (Lo Camí de)*: «camino de Guimera ad locum de Rocha laura» (1547); a les Planes del Boixeró.
384. *Rocallaura (Lo Camí de)*: «camino de la Pobla ad locum de Rochalaura» (1547); a la partida de Vilaltes. — Podria coincidir amb el precedent, almenys en part.
385. *Romia (Lo Comellar de Na)* (1547). — Lloc-dit que afronta a tramuntana amb lo Vedat de la Vila, a llevant amb el camí de Passanant a Belltall, a migdia amb terme de Belltall, i a ponent amb un torrent.
386. *Rossell (Lo Puig d'En)*: «lo p. d'en rossel», «lo p. d'en Rossell» (1547); sinònim del Tossal de les Forques.
387. *Rovira (Al Comellar de la)* (1755).
388. *Rubió (Coma)*, o *Comrubió*, o *Conrubió* (s. xx); partida, en part ja en terme de Belltall. (Es trobaran les referències a l'inventari d'aquest terme.)
389. *Sala (La)*: antic terme i parròquia, agregat ara a Passanant. — Un resum històric, amb una llista breu de les principals partides es trobarà en: E. Moreu-Rey, *La Sala de Comalats (...)*, 2.^a edició en «Santes Creus», 35, IV, 1972, pàgs. 285-290.
390. *Sala (Lo Camí de la)* (s. xvi, 1547, 1730, 1755, 1850, s. xx): dona nom a una partida, sota els Tossals.
391. *Sala al Molí (Lo Camí de la)* (1547): passa per la Coma d'En Fuster. — Cap al Molí de la Cadena.
392. *Sala (Partida de la)* (1755, 1730, 1850): a migdia de Les Eres.

393. *Sala (Lo Pla de la)*; partida (1547, 1730, 1755, 1850, 1879, s. xx). — Confin a llevant i migdia amb els termes de La Sala i Glorieta (i arriba al del Fonoll), i a ponent amb el de Glorieta. Hi passa el camí de La Sala al Molí de la Cadena.
394. *Sant Jaume (La Roca, o Les Roques, de)* (s. xx). — Una roca sota (i a ponent de) les Talaïes. Sembla perduda la llegenda corresponent, que devia pertànyer al grup de «les petjades».
395. *Sant Pere i Santa Susanna (La Capella de)*: «domibus capelle Sti. Petri et Sante Susanne» (1547). Una casa a la «platea dicti loci» hi afronta a tramuntana.
396. *Santa Maria (Carrer de)* (1879). — V. *Maria Santíssima*.
397. *Saüc (Lo)*: «partida vulgo dicta lo Sahuch» (1547), «Lo Sauc» (1730), «al Sauch» (1755).
398. *Senyor (Partida del)* (1879).
399. *Senyor (Les Terres del)* (1850); a l'Aubaga i a l'Obac d'En Rius.
400. *Senyor (Los Solans dels)* (1547).
401. *Sèquia del Molí (La)*: «sequia molendini» (1547): al Boixeró.
402. *Sicart (Al Pas d'En)*: «al P. d'en Cicart» (1547).
403. *Sicart (Al Pla d'En)*: «lloc dit al pla d'en Çicart» (1547). — El 1547, residien a Passanant: Antoni C., Jaume C. i Pere C.
404. *Socia (La)*: partida dita «la Sosia» (1547), «la Sucia» (1730); «a la Socia», «la Susia» (1755). — «Socia» és cognom (d'on el plural més freqüent: «Socies»). No l'he trobat documentat a Passanant.
405. *Solà*: V. *Belltall, Boixeró, Bou, Clot, Eres, Font, Molí, Pobla (La), Portal, Tossal, Vall de la Vila, Vall de les Eres, Vedats, Vilar*.
406. *Solà (Lo)*; partida (1547, 1730; 1755, — escrit també «Solar»; 1850). — Hi passen els camins del Pou, de la Font i de Belltall. És a migdia del Poble.
407. *Solà (Lo Clot del)* (1862): partida, a La Pobla de Ferran.
408. *Solà de Baix (Lo)*, partida (1879).
409. *Solanet (Lo)*; peça o partida (1789, 1850). — Afronta a tramuntana amb el camí de la Font.
410. *Solans*: V. *Carrerades, Font, Senyor*.
411. *Solans (Los)*; lloc-dit o partida (1547, 1730, 1755, 1850): hi passa el camí de la Coma En Guiam.
412. *Solans (Lo Clot dels)* (1862): partida, en territori de La Pobla de Ferran.
Solar: V. *Solà*.
413. *Soldats (Lo Cementiri dels)* (s. xx): sobre Els Vilars. Hi ha restes d'enterraments.

414. *Sort*: V. *Guimerà (Camí de)*, *Balaguera (Pou de Na)*, *Pou*.
415. *Sort (La)*, partida (1547, 1730, 1850, 1862, 1879). — És limitada a llevant pel camí de Guimerà, a migdia per lo Poble (Passanant), i a ponent pel camí de La Pobla.
416. *Sorteta (La)*; partida (1879): als Tossals.
417. *Sorts (Les)*; partida (1547, 1789): a ponent del camí de Passanant a La Sala.
Sosia: V. *Socia*.
418. *Talaia (La)*, lloc-dit (1547).
419. *Talaia (Lo Camí de la)* (1547): passa a Les Planes, i a tramuntana del lloc-dit.
420. *Talaies (Les)* (1755, s. xx): lloc-dit, on és ara el camp de futbol.
421. *Talaies (Als Planets de les)*: «als P. de las Talayas» (1755).
422. *Terratinents (Lo Camí dels)* (1850): al Tossal, en terme de La Pobla de Ferran.
423. *Terres*: V. *Mare de Déu*, *Rectoria*, *Senyor*.
424. *Tires (A les)*, lloc-dit (1755).
425. *Tornall (Lo)* (1730, 1850, 1862, 1879, s. xx): partida travessada pel camí de Guimerà, al peu mateix del poble de Passanant.
426. *Tornalls (Los)*: «loco dicto los tornals» (1547). — Ben allunyat del precedent, puix que limitat pels camins de Passanant a La Sala i de La Sala al Molí de la Cadena, i a ponent d'aquests camins.
427. *Torre*: V. *Guiam*
428. *Torrent*: V. *Belltall*, *Boixeró*, *Glorieta*, *Vedat*.
429. *Torrent (Lo)*; partida (1547, 1850, 1879, s. xx). — A tramuntana de la Coma Enguam i del terme de Glorieta.
430. *Torrent (Partida del)* (1789), diferent de la precedent: en la Quadra dels Vilars.
431. *Torrentill (Lo)* (1862), o *Lo Torrentillo* (1730, 1850, 1862). — Partida.
432. *Torrents (Los)*; partida o lloc-dit (1547, 1755, 1789, s. xx).
433. *Torrents (La Coma dels)*; lloc-dit (1547, 1755): a migdia del Vedat.
434. *Tossal*: V. *Conillet*, *Forques*, *Mages*.
435. *Tossal (Lo)*; partida (1730, 1755, 1850). — Afronta a ponent i migdia en terme de Glorieta. Associat de vegades amb les Mitges Parades.
436. *Tossal (Lo)*; partida (1850). — En territori de La Pobla de Ferran, hi passen els camins de Passanant, de la Font, de Guimerà i dels Terratinents.



L'agregat de La Pobla de Ferran, aturonat a 705 m d'altitud, 1 km al NO del nucli de Passanant. (Els marlets de la torra són moderns.)

437. *Tossal (Lo Solà del)*; partida (1850, 1879). — En terme de La Pobla de Ferran. Deu ser una part del precedent. Hi passen els camins de Guimerà i dels Terratinents.
438. *Tossal (Clot del Solà del)*, dit també *Solà del Clot del Tossal* ((1850). — A la Pobla de Ferran. Afronta a tramuntana amb el terme de Guimerà, i a migdia amb el de Passanant.
439. *Tossalet (Lo)*; lloc-dit (1547).
440. *Tossals (Los)*; partida (1547, 1730, 1755, 1850, 1879, s. xx). — Confina a migdia amb el terme de Glorieta; hi passen els camins de La Sala, de Vallfogona, del Fonoll.
441. *Tossals (Los)*; partida (1879). — A La Pobla de Ferran.
442. *Tossals (Lo Clot dels)* (1879). — A La Pobla de Ferran.
443. *Tossals (Lo Solà dels)* (1879). — A La Pobla de Ferran.
444. *Trameres*, o *Tremeres*: V. *Comes Tremeres*.
445. *Tros*: V. *Corral*, *Era*, *Gili*, *Pi*.
Ubacs: V. *Obacs*.
446. *Vall (Lo)*: «lo Vall de la vila»; «cum vallo dicti castris», «vallo castris dicti loci» (1547). — V. *Font (Carrer de la)*.
447. *Vall la Vila (Lo Solà de)* (1547); lloc-dit: por ser «devall».
448. *Valldellort*: partida dita «Vall de lor», «Valdelort», «Val de Llor» (1547); «la Vall d'en Llor» (1755), «la Vall del Llor» (1789, 1850, 1862, 1879, s. xx), etc. — Dóna al racó on es retroben els termes de Belltall i un fragment desglossat del de Guimerà. El 1358 (cens publicat per Pons Guri), un dels habitants de Passanant es diu «Berenguer Lor» (que cal llegir «Llor»).
449. *Valldellort (Camí de)* (1547): «camino de Vall de Lot».
450. *Valldellort (La Coma de)* (1547): «coma de Vall de lot».
451. *Valldellort (Camí de la Coma de)* (1547).
452. *Vallfogona (Lo Camí de)* (1547, 1755, 1850, s. xx): el de Passanant al Molí de la Cadena i Vallfogona, per la Coma Cabota, les Patxotes.
453. *Vallfogona (Lo camí de)*: el de La Pobla a Vallfogona. Esmentat des del 1547.
454. *Vallfogona (Lo Camí de)*: el de La Sala a Vallfogona. Esmentat des del 1547.
455. *Vallfogona (Lo Camí de)*: el de Glorieta a Vallfogona. Citat ja el 1547.
456. *Vedat (Lo)*, o *Lo Vedat de la Vila* (1547, 1755, 1850, 1879). — Partida limitada a llevant, ponent i tramuntana per la rasa. Associat amb la Roca d'En Jover.

457. *Vedat (Lo Camí del)* (1547): «via qua itur ad vedat».
458. *Vedat (L'Obac del)*: «lo bach del vedat», «lo bac del v.» (1547), «lo Ubach del Vedat» (1547), «als Ubachs del Vedat» (1755), «Aubaga del Vedat» (1879).
459. *Vedat (La Coma del)* (1547): a ponent del terme del Vilar.
460. *Vedat (Lo Solà del)* (1879).
461. *Vedat del Camí de Belltall (Lo)*; partida (1850). — Aquesta definició, i altres indicis, confirmen l'existència de més d'una partida amb el nom de «Vedat».
462. *Vedat (Les Planes del)* (1547); lloc-dit.
463. *Vedat (Als Plans del)* (1755).
464. *Vedat (Lo Torrent del)* (1547): al Boixeró, sota l'Obac del Vedat i a llevant de les Planes del Vedat.
465. *Vedat de l'Obac (Lo)*: «Vedat del Ubach» (1755). — V. núm. 461.
466. *Vedats (Als)*; partida (1850). — Afronta a migdia amb terme de Belltall i a ponent amb la rasa.
468. *Vendrell (La Coma d'En)*; partida (1730). — Afronta a ponent amb terme de Guimerà.
469. *Ventijiran (Partida de)* (1850).
470. *Vera Espessa (La Font de la)*: «la F. de la Bera esspessa» (1730); citada també al s. xx. — Afronta a ponent i tramuntana amb terme de Guimerà.
471. *Viatelles (Les)* (1755). — V. *Vilantelles*.
472. *Vidal (Carrer de la Casa d'En)*: «carrario qua itur ad domum Joannis Vidal» (prop del Castell), «carrio qua itur ad domum Anthonii Vidal» (1547).
473. *Vila (La)* (1547, etc.).
474. *Vilantelles (Les)*: partida dita de «Vilaltea» (1547), «las Vilaltellas» (1730, 1755), «a la Vilaltella» (1755), «Les Vilaltells» (1789), «Las Vilantellas» (1850), «La Vilantella», «Vilantellas» (1879), «Les Vientelles», «Les Vilantelles», «Les Vinantelles» (s. xx). A migdia de La Pobla de Ferran.
475. *Vilaltella (La Coma de la)* (1547, 1755): entre el camí de Ciutadilla i el de La Pobla. Deu correspondre al núm. precedent.
476. *Vilaltes (Les)*; lloc-dit. Malgrat tres referències, no queda descartat un error per «Vilaltea» o «Vilaltella». Afronta amb el camí de Ciutadilla i els Solans del Senyor.
Vilà: V. *Vilar* infra.
477. *Vilar (Lo)*: «al Vilà», «al Vilar» (1755), partida del «Vilà» o «Vilar» (1879). V. infra *Vilars*.
478. *Vilar (Lo Camí del)* (1547, 1755).

479. *Vilar (La Coma del)* (s. XVI); en terme del Vilar. Esmentada també en 1755: hi convergeixen els camins de La Sala al Molí de la Cadena, de Glorieta a Vallfogona, i del Fonoll.
480. *Vilar (La Font del)* (1547, 1730, 1755). — A migdia del Vilar.
481. *Vilar (La Plana del)* (1547).
482. *Vilar (Lo Solà del)* (1547). — Afronta a tramuntana amb «lo muro», a ponent amb les Terres del Senyor, i a llevant amb el torrent.
483. *Vilara (La)*; lloc-dit (1547, 1755).
484. *Vilara (Los Planets de la)* (1547). — Hi passa el camí del Vilar.
485. *Vilars (Los)* (1604, Ms. 71 B.C.) (1730, 1789, 1850, 1879: «Vilàs») (s. XX). — Terme i partida. La partida, en terme de Passanant, afronta a llevant i tramuntana amb el terme dels Vilars.
486. *Vilars (La Casa dels)* (1789), pertanyia als Gomar al s. XVIII. — En runes (s. XX).
487. *Vilars (La Quadra dels)* (1789, 1850, 1862).
488. *Vinyes (Partida de Na)* (1547).
489. *Vinyes (Lo Pla de les)* (1547, 1755); partida a ponent del camí de Guimerà.
490. *Vinyes (Les Planes de les)* (1547, 1755); lloc-dit.
491. *Vinyes (Als Plans de les)* (1547, 1755); lloc-dit.
492. *Vinyeta (La)* (1730); nom donat com a sinònim de La Parada.

RESUM

En aquest treball es recullen 492 topònims de part del terme de Passanant, corresponent a la pròpia capitalitat del municipi i al seu agregat de La Pobla de Ferran. Se'n fan cites documentals abundoses, procedents de capbreus, cadastres i altres estadístiques, que es remunten fins al segle XVI. La sequedat del territori es comprova per l'escassetat de noms de lloc hidrogràfics; en canvi, els topònims corresponents a partides del terreny hi són amb profusió.

RESUMEN

En este estudio han sido recogidos 492 topónimos de la parte del término de Passanant que corresponde a la propia capital del municipio y a la de su agregado La Pobla de Ferrán. El trabajo anota numerosas citas documentales relativas a dichos topónimos, procedentes de cabrevaciones, catastros y otros tipos de estadísticas, que se remontan hasta el siglo XVI. La sequedad del territorio queda comprobada por la escasez de nombres hidrográficos de lugar; en cambio, los nombres de partidas del terreno se hallan profusamente en todo el término.

SUMMARY

In this study there were collected 492 toponyms of the capital's portion of municipality of Passanant and his annex La Pobla de Ferran. This study furnish a numerous documentals citations related to saids toponyms, coming from cadasters and different types of statistics documents since XVI century. The aridity of the land is proved for the shortness of hydrographical nouns; on the other hand, the nouns of the ground and the fields are very abounding.